

Bruselj, 7. april 2022
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0100 (COD)

8048/22
ADD 1

ENV 337
CLIMA 160
CODEC 471

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	6. april 2022
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 151 final - Annexes 1 to 8
Zadeva:	PRILOGE k Predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o ozonu škodljivih snoveh in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1005/2009

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 151 final - Annexes 1 to 8.

Priloga: COM(2022) 151 final - Annexes 1 to 8



EVROPSKA
KOMISIJA

Strasbourg, 5.4.2022
COM(2022) 151 final

ANNEXES 1 to 8

PRILOGE

k

**Predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta
o ozonu škodljivih snoveh in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1005/2009**

{SEC(2022) 157 final} - {SWD(2022) 98 final} - {SWD(2022) 99 final} -
{SWD(2022) 100 final}

PRILOGA I

Ozonu škodljive snovi iz člena 2(1) ¹

Skupina	Snov			Dejavnik škodljivosti za ozon ²	Potencial globalnega segrevanja ³
Skupina I	CFCl ₃	CFC-11	triklorofluorometan	1,0	5 560
	CF ₂ Cl ₂	CFC-12	diklorodifluorometan	1,0	11 200
	C ₂ F ₃ Cl ₃	CFC-113	triklorotrifluoroetan	0,8	6 520
	C ₂ F ₄ Cl ₂	CFC-114	diklorotetrafluoroetan	1,0	9 430
	C ₂ F ₅ Cl	CFC-115	kloropentafluoroetan	0,6	9 600
Skupina II	CF ₃ Cl	CFC-13	klorotrifluorometan	1,0	16 200
	C ₂ FCl ₅	CFC-111	pentaklorofluoroetan	1,0	(*)
	C ₂ F ₂ Cl ₄	CFC-112	tetraklorodifluoroetan	1,0	4 620
	C ₃ FCl ₇	CFC-211	heptaklorofluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ F ₂ Cl ₆	CFC-212	heksaklorodifluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ F ₃ Cl ₅	CFC-213	pentaklorotrifluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ F ₄ Cl ₄	CFC-214	tetraklorotetrafluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ F ₅ Cl ₃	CFC-	trikloropentafluoropropan	1,0	(*)

¹ Ta priloga vsebuje snovi, navedene v njej, in njihove izomere, samostojne ali v mešanici.

² Številke, ki se nanašajo na dejavnik škodljivosti za ozon, so ocene, ki temeljijo na obstoječem znanju ter bodo redno pregledovane in revidirane glede na sklepe, ki jih bodo sprejele pogodbenice.

³ Na podlagi šestega ocenjevalnega poročila, poglavje 7: Energetski proračun Zemlje, podnebne povratne informacije in podnebna občutljivost – dodatno gradivo, ki ga je sprejel Medvladni panel za podnebne spremembe, razen če ni navedeno drugače.

* Privzeta vrednost, potencial globalnega segrevanja še ni znan.

Skupina	Snov			Dejavnik škodljivosti za ozon ²	Potencial globalnega segrevanja ³
		215			
	C ₃ F ₆ Cl ₂	CFC-216	dikloroheksafluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ F ₇ Cl	CFC-217	kloroheptafluoropropan	1,0	(*)
Skupina II I	CF ₂ BrCl	halon-1211	bromoklorodifluorometan	3,0	1 930
	CF ₃ Br	halon-1301	bromotrifluorometan	10,0	7 200
	C ₂ F ₄ Br ₂	halon-2402	dibromotetrafluoroetan	6,0	2 170
	CB ₂ F ₂	halon-1202	dibromodifluorometan	1,25	216
Skupina I V	CCl ₄	CTC	tetraklorometan (ogljikov tetraklorid)	1,1	2 200
Skupina V	C ₂ H ₃ Cl ₃ ⁴	1,1,1-TCA	1,1,1-trikloroetan (metilkloroform)	0,1	161
Skupina VI	CH ₃ Br	metilbromid	bromometan	0,6	2,43
Skupina VII	CH ₂ Br ₂	HBFC-21 B2	dibromofluorometan	1,00	(*)
	CHF ₂ Br	HBFC-22 B1	bromodifluorometan	0,74	380
	CH ₂ FBr	HBFC-31 B1	bromofluorometan	0,73	(*)
	C ₂ HFBr ₄	HBFC-121 B4	tetrabromofluoroetan	0,8	(*)
	C ₂ HF ₂ Br ₃	HBFC-122 B3	tribromodifluoroetan	1,8	(*)
	C ₂ HF ₃ Br ₂	HBFC-	dibromotrifluoroetan	1,6	(*)

⁴ Ta formula se ne nanaša na 1,1,2-trikloroetan.

Skupina	Snov			Dejavnik škodljivo sti za ozon ²	Potencial globalneg a segrevanj a ³
		123 B2			
	C ₂ HF ₄ Br	HBFC- 124 B1	bromotetrafluoroetan	1,2	201
	C ₂ H ₂ FBr ₃	HBFC- 131 B3	tribromofluoroetan	1,1	(*)
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	HBFC- 132 B2	dibromodifluoroetan	1,5	(*)
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	HBFC- 133 B1	bromotrifluoroetan	1,6	177
	C ₂ H ₃ FBr ₂	HBFC- 141 B2	dibromofluoroetan	1,7	(*)
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	HBFC- 142 B1	bromodifluoroetan	1,1	(*)
	C ₂ H ₄ FBr	HBFC- 151 B1	bromofluoroetan	0,1	(*)
	C ₃ HFBr ₆	HBFC- 221 B6	heksabromofluoropropan	1,5	(*)
	C ₃ HF ₂ Br ₅	HBFC- 222 B5	pentabromodifluoropropan	1,9	(*)
	C ₃ HF ₃ Br ₄	HBFC- 223 B4	tetrabromotrifluoropropan	1,8	(*)
	C ₃ HF ₄ Br ₃	HBFC- 224 B3	tribromotetrafluoropropan	2,2	(*)
	C ₃ HF ₅ Br ₂	HBFC- 225 B2	dibromopentafluoropropan	2,0	(*)
	C ₃ HF ₆ Br	HBFC- 226 B1	bromoheksafluoropropan	3,3	(*)
	C ₃ H ₂ FBr ₅	HBFC- 231 B5	pentabromofluoropropan	1,9	(*)
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	HBFC- 232 B4	tetrabromodifluoropropan	2,1	(*)

Skupina	Snov			Dejavnik škodljivo sti za ozon ²	Potencial globalneg a segrevanj a ³
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	HBFC- 233 B3	tribromotrifluoropropan	5,6	(*)
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	HBFC- 234 B2	dibromotetrafluoropropan	7,5	(*)
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	HBFC- 235 B1	bromopentafluoropropan	1,4	(*)
	C ₃ H ₃ FBr ₄	HBFC- 241 B4	tetrabromofluoropropan	1,9	(*)
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	HBFC- 242 B3	tribromodifluoropropan	3,1	(*)
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	HBFC- 243 B2	dibromotrifluoropropan	2,5	(*)
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	HBFC- 244 B1	bromotetrafluoropropan	4,4	(*)
	C ₃ H ₄ FBr ₃	HBFC- 251 B1	tribromofluoropropan	0,3	(*)
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	HBFC- 252 B2	dibromodifluoropropan	1,0	(*)
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	HBFC- 253 B1	bromotrifluoropropan	0,8	(*)
	C ₃ H ₅ FBr ₂	HBFC- 261 B2	dibromofluoropropan	0,4	(*)
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	HBFC- 262 B1	bromodifluoropropan	0,8	(*)
	C ₃ H ₆ FBr	HBFC- 271 B1	bromofluoropropan	0,7	(*)
Skupina VIII	CHFC ₂	HCFC- 21 ⁵	diklorofluorometan	0,040	160
	CHF ₂ Cl	HCFC- 22 ⁴	klorodifluorometan	0,055	1 960

⁵ Določa komercialno najbolj razširjeno snov, kot je predpisano v Protokolu.

Skupina	Snov			Dejavnik škodljivo sti za ozon ²	Potencial globalneg a segrevanj a ³
	CH ₂ FCI	HCFC-31	klorofluorometan	0,020	79,4
	C ₂ HFCl ₄	HCFC-121	tetraklorofluoroetan	0,040	58,3
	C ₂ HF ₂ Cl ₃	HCFC-122	triklorodifluoroetan	0,080	56,4
	C ₂ HF ₃ Cl ₂	HCFC-123 ⁴	diklorotrifluoroetan	0,020	90,4
	C ₂ HF ₄ Cl	HCFC-124 ⁴	klortetrafluoroetan	0,022	597
	C ₂ H ₂ FCI ₃	HCFC-131	triklorofluoroetan	0,050	30 ⁶
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	HCFC-132	diklorodifluoroetan	0,050	122
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl	HCFC-133	klortrifluoroetan	0,060	275 ⁵
	C ₂ H ₃ FCI ₂	HCFC-141	diklorofluoroetan	0,070	46,6
	CH ₃ CFCl ₂	HCFC-141b ⁴	1,1-dikloro-1-fluoroetan	0,110	860
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl	HCFC-142	klorodifluoroetan	0,070	175 ⁵
	CH ₃ CF ₂ Cl	HCFC-142b ⁴	1-kloro-1,1-difluoroetan	0,065	2 300
	C ₂ H ₄ FCI	HCFC-151	klorofluoroetan	0,005	10 ⁵
	C ₃ HFCl ₆	HCFC-221	heksaklorofluoropropan	0,070	110 ⁵

⁶ Scientific Assessment of Ozone Depletion: 2018; Appendix A Summary of Abundances, Lifetimes, Ozone Depletion Potentials (ODPs), Radiative Efficiencies (REs), Global Warming Potentials (GWPs), and Global Temperature change Potentials (GTPs) (Znanstvena ocena tanjšanja ozonskega plašča: 2018; Dodatek A Povzetek razširjenosti, življenjskih dob, potencialov tanjšanja ozonskega plašča, učinkovitosti sevanja, potencialov globalnega segrevanja in potencialov globalnih temperaturnih sprememb).

Skupina	Snov			Dejavnik škodljivo sti za ozon ²	Potencial globalneg a segrevanj a ³
	C ₃ HF ₂ Cl ₅	HCFC-222	pentaklorodifluoropropan	0,090	500 ⁵
	C ₃ HF ₃ Cl ₄	HCFC-223	tetraklorotrifluoropropan	0,080	695 ⁵
	C ₃ HF ₄ Cl ₃	HCFC-224	triklorotetrafluoropropan	0,090	1 090 ⁵
	C ₃ HF ₅ Cl ₂	HCFC-225	dikloropentafluoropropan	0,070	1 560 ⁵
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂	HCFC-225ca ⁴	3,3-dikloro-1,1,1,2,2-pentafluoropropan	0,025	137
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF	HCFC-225cb ⁴	1,3-dikloro-1,1,2,2,3-pentafluoropropan	0,033	568
	C ₃ HF ₆ Cl	HCFC-226	kloroheksafluoropropan	0,100	2 455 ⁵
	C ₃ H ₂ FCl ₅	HCFC-231	pentaklorofluoropropan	0,090	350 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄	HCFC-232	tetraklorodifluoropropan	0,100	690 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃	HCFC-233	triklorotrifluoropropan	0,230	1 495 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂	HCFC-234	diklorotetrafluoropropan	0,280	3 490 ⁵
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl	HCFC-235	kloropentafluoropropan	0,520	5 320 ⁵
	C ₃ H ₃ FCl ₄	HCFC-241	tetraklorofluoropropan	0,090	450 ⁵
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃	HCFC-242	triklorodifluoropropan	0,130	1 025 ⁵
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂	HCFC-243	diklorotrifluoropropan	0,120	2 060 ⁵
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl	HCFC-244	klorotetrafluoropropan	0,140	3 360 ⁵

Skupina	Snov			Dejavnik škodljivo sti za ozon ²	Potencial globalneg a segrevanj a ³
	C ₃ H ₄ FCl ₃	HCFC- 251	triklorofluoropropan	0,010	70 ⁵
	C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂	HCFC- 252	diklorodifluoropropan	0,040	275 ⁵
	C ₃ H ₄ F ₃ Cl	HCFC- 253	klorotrifluoropropan	0,030	665 ⁵
	C ₃ H ₅ FCl ₂	HCFC- 261	diklorofluoropropan	0,020	84 ⁵
	C ₃ H ₅ F ₂ Cl	HCFC- 262	klorodifluoropropan	0,020	227 ⁵
	C ₃ H ₆ FCl	HCFC- 271	klorofluoropropan	0,030	340 ⁵
Skupina I X	CH ₂ BrCl	BCM	bromoklorometan	0,12	4,74

PRILOGA II

Ozonu škodljive snovi iz člena 2(1)⁷

Snov		Dejavnik škodljivosti za ozon ⁸	Potencial globalnega segrevanja ⁹
C ₃ H ₇ Br	1-bromopropan (n-propil bromid)	0,02–0,10	0,052
C ₂ H ₅ Br	bromoetan (etil bromid)	0,1–0,2	0,487
CF ₃ I	trifluorjodometan (trifluorometil jodid)	0,01–0,02	(*)
CH ₃ Cl	klorometan (metil klorid)	0,02	5,54
C ₃ H ₂ BrF ₃	2-bromo-3,3,3-trifluoroprop-1-en (2-BTP)	<0,05 ¹⁰	(*)
CH ₂ Cl ₂	diklorometan (DCM)	ni ničeln ¹¹	11,2
C ₂ Cl ₄	tetrakloroeten (perkloroetilen (PCE))	0,006–0,007 ⁴	(*)

⁷ Ta priloga vsebuje snovi, navedene v njej, in njihove izomere, samostojne ali v mešanici.

⁸ Številke, ki se nanašajo na dejavnik škodljivosti za ozon, so ocene, ki temeljijo na obstoječem znanju ter bodo redno pregledovane in revidirane glede na sklepe, ki jih bodo sprejele pogodbenice.

⁹ Na podlagi šestega ocenjevalnega poročila, poglavje 7: Energetski proračun Zemlje, podnebne povratne informacije in podnebna občutljivost – dodatno gradivo, ki ga je sprejel Medvladni panel za podnebne spremembe, razen če ni navedeno drugače.

* Privzeta vrednost, potencial globalnega segrevanja še ni znan.

¹⁰ Scientific Assessment of Ozone Depletion: 2018; Appendix A Summary of Abundances, Lifetimes, Ozone Depletion Potentials (ODPs), Radiative Efficiencies (REs), Global Warming Potentials (GWPs), and Global Temperature change Potentials (GTPs) (Znanstvena ocena tanjšanja ozonskega plašča: 2018; Dodatek A Povzetek razširjenosti, življenjskih dob, potencialov tanjšanja ozonskega plašča, učinkovitosti sevanja, potencialov globalnega segrevanja in potencialov globalnih temperaturnih sprememb).

¹¹ Nove ozonu škodljive snovi, ki so jih sporočile pogodbenice: Sklepi XIII/5, X/8 in IX/24 (posodobljeno maja 2012). https://ozone.unep.org/resources?term_node_tid_depth%5B883%5D=883.

PRILOGA III

Predelovalna sredstva

1. Postopki iz člena 7 so kateri koli od naslednjih:
 - (a) uporaba ogljikovega tetraklorida za izločanje dušikovega triklorida pri proizvodnji klora in kavstične sode;
 - (b) uporaba ogljikovega tetraklorida pri proizvodnji klorirane gume;
 - (c) uporaba ogljikovega tetraklorida pri proizvodnji polifenilen-tereftalamida;
 - (d) uporaba CFC-12 pri fotokemijski sintezi perfluoropolietropoliperoksidnih predhodnikov Z-perfluoropolietrov in difunkcionalnih derivatov;
 - (e) uporaba ogljikovega tetraklorida pri proizvodnji ciklodima.
2. Največja količina ozonu škodljivih snovi, ki se lahko uporabljajo kot predelovalna sredstva v Uniji, ne presega 921 metričnih ton na leto. Največja količina ozonu škodljivih snovi, ki se lahko sprosti pri uporabi predelovalnih sredstev v Uniji, ne presega 15 metričnih ton na leto.

PRILOGA IV

Pogoji za dajanje na trg in nadaljnjo distribucijo ozonu škodljivih snovi za bistvene laboratorijske in analitske uporabe iz člena 8(6)

1. Ozonu škodljive snovi za bistvene laboratorijske in analitske uporabe imajo naslednje odstotke čistosti:

Snov	%
CTC (stopnja reagenta)	99,5
1,1,1-trikloroetan	99,0
CFC 11	99,5
CFC 13	99,5
CFC 12	99,5
CFC 113	99,5
CFC 114	99,5
Druge ozonu škodljive snovi z vreliščem > 20 °C	99,5
Druge ozonu škodljive snovi z vreliščem < 20 °C	99,0

Te ozonu škodljive snovi lahko proizvajalci, dobavitelji ali distributerji pozneje zmešajo z drugimi kemikalijami, ki so ali niso nadzorovane na podlagi Protokola, kot je običajno za laboratorijske in analitske uporabe.

2. Ozonu škodljive snovi iz točke 1 in mešanice, ki vsebujejo navedene snovi, se dobavljajo zgolj v vsebnikih za večkratno zapiranje, visokotlačnih jeklenkah, manjših od treh litrov, ali 10-mililitrskih ali manjših steklenih ampulah, na katerih mora biti jasno označeno, da so ozonu škodljive, omejene na uporabo za laboratorijske in analitske uporabe ter da je treba uporabljene ali presežne snovi zbrati in reciklirati, kadar je to mogoče. Snov je treba uničiti, če recikliranje ni mogoče.
3. Uporabljene ali presežne ozonu škodljive snovi iz točke 1 in mešanice, ki vsebujejo navedene snovi, se zberejo in reciklirajo, če je to mogoče. Navedene snovi in njihove mešanice se uničijo, če recikliranje ni mogoče.

PRILOGA V

Nujne uporabe halonov iz člena 9(1)

V tej prilogi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

1. „presečni datum“ pomeni datum, po katerem se haloni ne smejo uporabljati za gasilne aparate ali protipožarne sisteme v novi opremi in novih objektih za zadevno uporabo;
2. „nova oprema“ pomeni opremo, za katero se do presečnega datuma ni zgodil nobeden od naslednjih dogodkov:
 - (a) podpis ustrezne pogodbe o javnem naročilu ali razvoju;
 - (b) predložitev zahtevka za homologacijo ali certificacijo tipa ustreznemu regulativnemu organu. Pri zrakoplovih se predložitev zahtevka za certificacijo tipa nanaša na predložitev zahtevka za certificacijo tipa novega zrakoplova;
3. „novi obrati“ pomenijo obrate, za katere se do presečnega datuma ni zgodil nobeden od naslednjih dogodkov:
 - (a) podpis ustrezne pogodbe o razvoju;
 - (b) predložitev zahtevka za izdajo gradbenega dovoljenja ustreznemu regulativnemu organu;
4. „končni datum“ pomeni datum, po katerem se haloni ne uporabljajo za zadevno uporabo in do katerega se gasilni aparati ali protipožarni sistemi, ki vsebujejo halone, razgradijo;
5. „inertnost“ pomeni preprečevanje začetka gorenja vnetljive ali eksplozivne atmosfere z dodajanjem zaviralnega ali razredčevalnega sredstva;
6. „običajno zaseden prostor“ pomeni varovan prostor, v katerem morajo biti osebe prisotne večino časa ali ves čas, da oprema ali objekt učinkovito deluje. Za vojaške namene je status zasedenosti varovanega prostora takšen, kot se uporablja v bojnih razmerah;
7. „običajno nezaseden prostor“ pomeni varovan prostor, ki je zaseden samo omejen čas, zlasti zaradi vzdrževanja, in v katerem za učinkovito delovanje opreme ali objekta ni potrebna stalna prisotnost oseb.

NUJNE UPORABE HALONOV					
Uporaba				Presečni datum	Končni datum
Kategorija opreme ali objekta	Namen	Tip gasilnega aparata	Tip halona	(31. december navedenega leta)	(31. december navedenega leta)
1. Na vojaških kopenskih vozilih	1.1 Za zaščito prostorov za motor	Vgrajeni sistem	1301 1211 2402	2010	2035
	1.2 Za zaščito prostorov za posadko	Vgrajeni sistem	1301 2402	2011	2040
2. Na vojaških površinskih ladjah	2.1 Za zaščito običajno zasedenih strojnic	Vgrajeni sistem	1301 2402	2010	2040
	2.2 Za zaščito običajno nezasedenih prostorov za motorje	Vgrajeni sistem	1301 1211 2402	2010	2035
	2.3 Za zaščito običajno nezasedenih prostorov z električnimi napravami	Vgrajeni sistem	1301 1211	2010	2030
	2.4 Za zaščito poveljniških centrov	Vgrajeni sistem	1301	2010	2030
	2.5 Za zaščito prostorov s črpalkami za gorivo	Vgrajeni sistem	1301	2010	2030
	2.6 Za zaščito prostorov za shranjevanje vnetljivih	Vgrajeni sistem	1301 1211	2010	2030

	tekočin		2402		
3. Na vojaških podmornicah	3.1 Za zaščito strojnic	Vgrajeni sistem	1301	2010	2040
	3.2 Za zaščito poveljniških centrov	Vgrajeni sistem	1301	2010	2040
	3.3 Za zaščito prostorov z dizelskimi generatorji	Vgrajeni sistem	1301	2010	2040
	3.4 Za zaščito prostorov za motor	Vgrajeni sistem	1301	2010	2040
4. Na zrakoplovih	4.1 Za zaščito običajno nezasedenih prostorov za tovor	Vgrajeni sistem	1301 1211 2402	2024	2040
	4.2 Za zaščito kabin in prostorov za posadko	Prenosni gasilni aparat	1211 2402	2014	2025
	4.3 Za zaščito gondol motorja in pomožnih pogonskih naprav	Vgrajeni sistem	1301 1211 2402	2014	2040
	4.4 Za inertnost rezervoarjev za gorivo	Vgrajeni sistem	1301 2402	2011	2040
	4.6 Za zaščito suhih prostorov	Vgrajeni sistem	1301 1211 2402	2011	2040

PRILOGA VI

Poročanje iz člena 24

1. V tej prilogi proizvodnja zajema količino ozonu škodljivih snovi, proizvedenih namerno ali nenamerno, tudi kot stranski proizvod, razen če je ta stranski proizvod uničen v okviru proizvodnega procesa ali po dokumentiranem postopku v skladu s to uredbo ter zakonodajo Unije in nacionalno zakonodajo o odpadkih, vendar ne vključuje recikliranih ali predelanih količin.
2. Vsak proizvajalec ločeno za vsako ozonu škodljivo snov sporoči podatke o naslednjem:
 - (a) svoji skupni proizvodnji;
 - (b) vsaki proizvodnji snovi, dane na trg ali uporabljene za lastne potrebe proizvajalca v Uniji, pri čemer se ločeno navedejo proizvodnja za surovine, predelovalno sredstvo in druge uporabe;
 - (c) vsaki proizvodnji za bistvene laboratorijske in analitske uporabe v Uniji;
 - (d) vsaki proizvodnji za bistvene laboratorijske in analitske uporabe druge pogodbenice Protokola;
 - (e) vseh recikliranih, predelanih ali uničenih količinah ter tehnologiji, uporabljeni za uničenje, vključno s količinami, proizvedenimi in uničenimi kot stranski proizvod iz točke 1;
 - (f) vseh zalogah;
 - (g) vseh nakupih od drugih podjetij v Uniji in prodajah takim podjetjem;
 - (h) vseh emisijah, vključno s tistimi, ki so povezane s proizvodnjo, stransko proizvodnjo, skladiščenjem in prevozom, kar vključuje tudi prenos iz enega vsebnika v drugega.
3. Vsak uvoznik ločeno za vsako ozonu škodljivo snov sporoči podatke o naslednjem:
 - (a) vseh količinah, sproščenih v prosti promet v Uniji, pri čemer se ločeno navedejo uvoz za uporabo kot surovine in predelovalna sredstva, uvoz za bistvene laboratorijske in analitske uporabe ter uvoz za uničenje. Uvozniki, ki so uvozili nadzorovane snovi za uničenje, sporočijo tudi dejanski končni namembni kraj ali namembne kraje vsake od snovi, pri čemer za vsak namembni kraj ločeno navedejo količino vsake od snovi ter ime in naslov objekta za uničenje, kamor je bila snov dostavljena;
 - (b) vseh količinah, uvoženih v okviru drugih carinskih postopkov, pri čemer se ločeno navedejo carinski postopek in predvidene uporabe;
 - (c) vseh količinah uporabljenih snovi, uvoženih za recikliranje ali predelavo;
 - (d) vseh zalogah;
 - (e) vseh nakupih od drugih podjetij v Uniji in prodaji tem podjetjem;

- (f) državi porekla.
4. Vsak izvoznik ločeno za vsako ozonu škodljivo snov sporoči podatke o naslednjem:
- (a) vseh izvoženih količinah takih snovi, pri čemer se ločeno navedejo količine, izvožene v posamezno namembno državo, in količine, izvožene za uporabo kot surovine in predelovalna sredstva, za bistvene laboratorijske in analitske uporabe ter za nujne uporabe;
 - (b) vseh zalogah;
 - (c) vseh nakupih od drugih podjetij v Uniji in prodajah takim podjetjem;
 - (d) državi porekla.
5. Vsako podjetje, ki uničuje ozonu škodljive snovi in ni zajeto v točki 2(e) te priloge, ločeno za vsako snov sporoči podatke o naslednjem:
- (a) vseh uničenih količinah, vključno s količinami, vsebovanimi v izdelkih ali opremi;
 - (b) vseh zalogah, ki čakajo na uničenje, vključno s količinami, vsebovanimi v izdelkih ali opremi;
 - (c) tehnologiji, uporabljeni za uničenje;
 - (d) vseh emisijah, vključno s tistimi, ki so povezane z uničenjem, prevozom in hrambo, kar vključuje tudi prenos iz enega vsebnika v drugega.
- Vsako podjetje, ki uničuje ozonu škodljive snovi iz Priloge I in ga točka 2(e) te priloge ne zajema, sporoči tudi podatke o vseh nakupih od drugih podjetij v Uniji in prodaji tem podjetjem.
6. Vsako podjetje, ki uporablja ozonu škodljive snovi kot surovine ali predelovalna sredstva, ločeno za vsako snov sporoči podatke o naslednjem:
- (a) vseh količinah, uporabljenih kot surovine ali predelovalna sredstva;
 - (b) vseh zalogah;
 - (c) postopkih in vseh emisijah, vključno s tistimi, ki so povezane s prevozom in skladiščenjem, kar vključuje tudi prenos iz enega vsebnika v drugega.

Vsako podjetje, ki uporablja ozonu škodljive snovi iz Priloge I, kot surovine ali predelovalna sredstva, sporoči tudi podatke o vseh nakupih od drugih podjetij v Uniji in prodaji tem podjetjem.

PRILOGA VII

Sistem izdajanja dovoljenj

1. Podjetja Komisiji za namene registracije v sistemu izdajanja dovoljenj iz člena 16 zagotovijo naslednje informacije:
 - (a) kontaktne podatke podjetja, vključno s telefonsko številko, imenom, kot je navedeno v ustreznih uradnih dokumentih, in polnim naslovom, vključno z edinim zastopnikom iz člena 16(3), kjer je to primerno;
 - (b) registracijsko in identifikacijsko številko gospodarskega subjekta (številko EORI);
 - (c) polno ime in elektronski naslov kontaktne osebe podjetja, po potrebi tudi edinega zastopnika iz člena 16(3);
 - (d) opis poslovnih dejavnosti podjetja (vključno s tem, ali je podjetje uvoznik ali izvoznik snovi);
 - (e) pisno potrdilo o nameri podjetja, da se registrira, ki potrjuje pravilnost in točnost informacij, zagotovljenih v sistemu izdajanja dovoljenj, ki ga podpiše dejanski lastnik ali zaposleni v podjetju, ki je pooblaščen za dajanje pravno zavezujočih izjav v imenu podjetja, in po potrebi tudi edini zastopnik podjetja iz člena 16(3);
 - (f) vse druge informacije, potrebne za opredelitev pravne ali finančne oblike ali poslovnih specifikacij podjetja.
2. Podjetja Komisiji za namene vložitve vloge za izdajo dovoljenja, ki se zahteva v skladu s členom 13(2) in členom 14(3), v elektronski obliki, ki jo zagotavlja sistem izdajanja dovoljenj, predložijo naslednje informacije:
 - (a) v primeru uvoza ali izvoza ozonu škodljivih snovi opis vsake od teh snovi, vključno z:
 - (i) imenom in predvideno uporabo snovi;
 - (ii) številko tarifne uvrstitve blaga v integrirani tarifi Evropske unije „TARIC“;
 - (iii) navedbo, ali je snov v mešanici;
 - (b) v primeru uvoza ali izvoza izdelkov in opreme, ki vsebujejo ozonu škodljive snovi, ali katerih delovanje je od njih odvisno:
 - (i) vrsto in predvideno uporabo izdelkov in opreme;
 - (ii) ime snovi;
 - (iii) številko tarifne uvrstitve blaga v integrirani tarifi Evropske unije „TARIC“;
 - (c) v primeru uvoza nadzorovanih snovi ali izdelkov in opreme za uničenje, ime/-na in naslov/-e objekta/-ov, kjer bodo uničeni;

- (d) vse dodatne informacije, ki se štejejo za potrebne za zagotovitev pravilnega izvajanja uvoznih in izvoznih pravil iz te uredbe ter v skladu z mednarodnimi obveznostmi.

PRILOGA VIII

Korelacijska tabela

Uredba (ES) št. 1005/2009	Ta uredba
člen 1	člen 1
člen 2	člen 2
člen 3(1)	člen 3(1)
člen 3(2)	–
člen 3(3)	–
člen 3(4)	–
člen 3(5)	–
člen 3(6)	–
člen 3(7)	–
člen 3(8)	–
člen 3(9)	–
člen 3(10)	–
člen 3(11)	člen 3(1)
člen 3(12)	člen 3(2)
člen 3(13)	–
člen 3(14)	Priloga VI, točka(1)
člen 3(15)	–
člen 3(16)	–
člen 3(17)	–
člen 3(18)	člen 3(3)
člen 3(19)	člen 3(4)
člen 3(20)	člen 3(5)
člen 3(21)	člen 3(6)
člen 3(22)	–

Uredba (ES) št. 1005/2009	Ta uredba
člen 3(23)	člen 3(7)
člen 3(24)	člen 3(8)
člen 3(25)	člen 3(9)
člen 3(26)	člen 3(10)
člen 3(27)	–
člen 3(28)	–
člen 3(29)	–
člen 3(30)	člen 3(12)
člen 3(31)	člen 3(11)
člen 4	člen 4(1)
člen 5(1)	člen 4(1)
člen 5(2)	člen 15(1), prvi pododstavek
člen 5(3)	–
člen 6(1)	člena 5(1) in 11(1)
člen 6(2)	člen 11(2)
člen 7(1)	člen 6
člen 7(2)	člen 15(3)
člen 8(1)	člen 7(1)
člen 8(2)	člen 7(2)
člen 8(3)	člen 15(3)
člen 8(4), prvi pododstavek	člen 7(3)
člen 8(4), drugi in tretji pododstavek	Priloga III
člen 8(5)	člen 7(4)
člen 9	člen 12
člen 10(1)	člen 8(1)
člen 10(2)	člen 8(2)

Uredba (ES) št. 1005/2009	Ta uredba
člen 10(3), prvi in drugi pododstavek	člen 15(3)
člen 10(3), tretji pododstavek	člen 8(6)
člen 10(4)–(8)	–
člen 11	–
člen 12(1)	–
člen 12(2)	–
člen 12(3)	člen 10(1) in (2)
člen 13(1)	člen 9(1)
člen 13(2)	člen 9(3)
člen 13(3)	člen 9(2)
člen 13(4)	člen 9(4)
člen 14	–
člen 15(1)	člen 4(2) in člen 5(2)
člen 15(2), točke (a)–(d)	člen 13(1), točke (a)–(d)
člen 15(2), točka (e)	–
člen 15(2), točka (f), prvi stavek	člen 13(e)
člen 15(2), točka (f), drugi in tretji stavek	–
člen 15(2), točka (g)	člen 13(1), točka (f)
člen 15(2), točka (h)	člen 13(1), točka (h)
člen 15(2), točka (i)	člen 13(1), točka (i)
člen 15(2), točka (j)	člen 13(1), točka (g)
člen 15(2), točka (k)	–
člen 15(3)	člen 13(2)
člen 16	–
člen 17(1)	člen 4(2) in člen 5(2)

Uredba (ES) št. 1005/2009	Ta uredba
člen 17(2), točke (a)–(c)	člen 14(1)(a)–(c)
člen 17(2), točka (d)	člen 14(1), točka (g)
člen 17(2), točka (e)	člen 14(1), točka (e)
člen 17(2), točka (f)	člen 14(1), točka (d)
člen 17(2), točki (g) in (h)	–
člen 17(3)	člen 14(2)
člen 17(4)	člen 14(3)
člen 18(1)	člen 16(1)
člen 18(2)	člen 16(2)
člen 18(3)	Priloga VI, točka 2
člen 18(4)	člen 16(5)
člen 18(5)	Priloga VII, točka 7
člen 18(6), prvi stavek	člen 16(8)
člen 18(6), drugi stavek ter točki (a) in (b)	–
člen 18(7)	–
člen 18(8)	–
člen 18(9)	člen 16(13)
člen 19	člen 18
člen 20	člen 19
člen 21	–
člen 22(1)	člen 20(1)
člen 22(2)	člen 20(7)
člen 22(3)	–
člen 22(4), prvi pododstavek	člen 20(6)
člen 22(4), drugi pododstavek	člen 20(8)
člen 22(5), prvi pododstavek	člen 20(9)

Uredba (ES) št. 1005/2009	Ta uredba
člen 22(5), drugi in tretji pododstavek	–
člen 23(1)	člen 21(2)
člen 23(2)	–
člen 23(3)	člen 21(4)
člen 23(4), prvi pododstavek, prvi stavek	člen 21(4)
člen 23(4), prvi pododstavek, drugi stavek, in drugi pododstavek	–
člen 23(5)	člen 20(1)
člen 23(6)	člen 20(2)
člen 23(7)	–
člen 24(1)	–
člen 24(2)	–
člen 24(3)	člen 22(2)
člen 25	člen 28
člen 26	člen 23
člen 27(1)	člen 24(1)
člen 27(2)–(6)	Priloga VI
člen 27(7)	–
člen 27(8)	člen 24(2)
člen 27(9)	člen 24(3)
člen 27(10)	člen 24(4)
člen 28(1), prvi stavek	člen 26(1)
člen 28(1), drugi stavek	člen 26(2), tretji pododstavek
člen 28(2)	–
člen 28(3)	člen 25(6)
člen 28(4)	člen 25(7)

Uredba (ES) št. 1005/2009	Ta uredba
člen 28(5)	člen 25(5)
člen 29	člen 27(1)
člen 30	člen 31
člen 31	člen 32
Priloga I	Priloga I
Priloga I	Priloga II
Priloga III	Priloga III
Priloga IV	–
Priloga V	Priloga IV
Priloga VI	Priloga V
Priloga VII	–
Priloga VIII	Priloga VIII